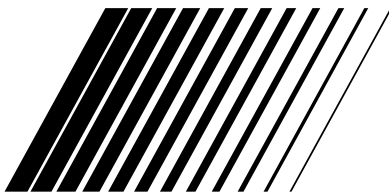
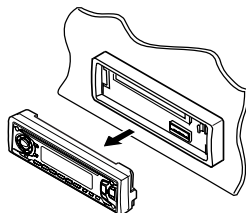


JVC



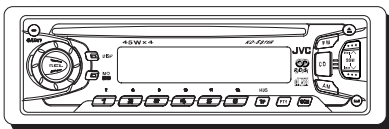
РЕСИВЕР С ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ КОМПАКТ-ДИСКОВ

KD-S811R/KD-S713R/ KD-S711R

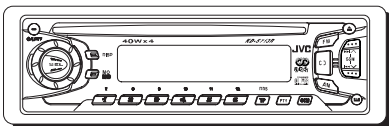


COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

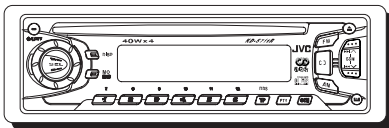
KD-S811R



KD-S713R

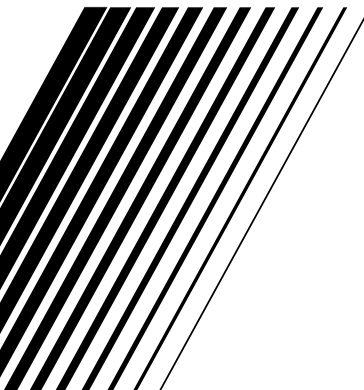


KD-S711R



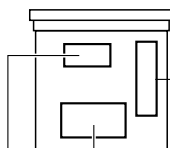
Для получения информации о подключении и установке обратитесь к отдельному руководству.

**РУКОВОДСТВО ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ**

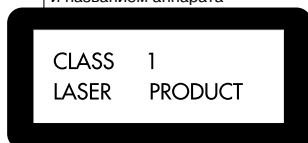


Расположение наклеек

Нижняя панель основного аппарата



Табличка с номинальными данными и названием аппарата



Внимание

В данном аппарате имеется лазерный компонент Класса 1.

DANGER: Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. (e)	ADVARSEL: Usynlig laserstråling ved åbning, når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgåudsættelse for stråling. (d)	WARNING: Osynlig laserstråling når denna del är öppnad och spårren är urkopplad. Beträkta ej strålen. (s)	VARO: Avattaessa ja suojalukitus ohitettaessa olet alttiina näkyvämmälle lasersäteilylle. Ä läkätso säiteeseen. (f)
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ЛАЗЕРНЫХ ИЗДЕЛИЙ

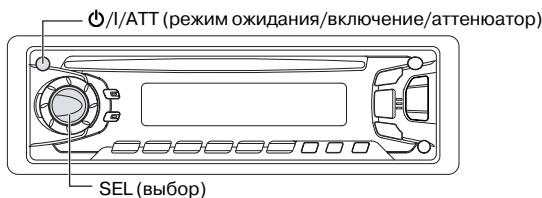
Меры предосторожности:

1. ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ КЛАССА 1.
2. **ВНИМАНИЕ ОПАСНОСТЬ:** Если аппарат открыт, а защитная блокировка отключена или вышла из строя, существует опасность воздействия невидимого лазерного излучения. Избегайте прямого воздействия лазерного луча.
3. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не открывайте верхнюю крышку. Внутри данного аппарата нет таких деталей, которые могли бы быть заменены самим пользователем, поэтому в случае неисправности аппарата обращайтесь за помощью только к квалифицированному сервисному персоналу.
4. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В проигрывателе компакт-дисков используется невидимое лазерное излучение, поэтому он оборудован предохранительными выключателями, которые предотвращают эмиссию радиации в случае, если защитные блокираторы отключены или вышли из строя, и возникает необходимость изъятия картриджа. Повреждение защитных блокираторов очень опасно.
5. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Несоблюдение приведенных в данной инструкции рекомендаций и требований по настройке и эксплуатации аппарата может привести к риску подвергнуться лазерному облучению.

Как перезагрузить аппарат

Одновременно нажмите и удерживайте нажатыми в течение нескольких секунд кнопки SEL (выбор) и Φ /I/ATT (режим ожидания/включение/аттенуатор).

Таким образом, произойдет перезагрузка встроенного микрокомпьютера.



Примечания:

- Все запрограммированные в памяти настройки, например сохраненные в памяти аппарата каналы или параметры звучания, будут стерты.
- Если в аппарат загружен компакт-диск, при перезагрузке аппарата он будет выброшен. Будьте осторожны и не уроните диск.

Благодарим вас за покупку изделия фирмы JVC. Для обеспечения оптимальной работы аппарата, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией по эксплуатации.

СОДЕРЖАНИЕ

Как перезагрузить аппарат	2	НАСТРОЙКИ ПАРАМЕТРОВ ЗВУЧЕНИЯ	17
ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ	4	Настройка звука	17
Панель управления	4	Использование функции сохранения настроенных параметров звучания (Sound Control Memory)	17
ОСНОВНЫЕ РЕЖИМЫ РАБОТЫ	5	Сохранение параметров звучания, настроенных пользователем	18
Включение питания	5	ДРУГИЕ ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ	19
ЭКСПЛУАТАЦИЯ РАДИО	6	Настройка часов	19
Прослушивание радио	6	Изменение основных установочных значений (PSM)	19
Сохранение станций в памяти	7	Снятие панели управления	22
Настройка на предварительно сохраненную в памяти станцию	8	ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ ..	23
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ФУНКЦИЙ RDS	9	Подготовка пульта дистанционного управления (Приобретается отдельно, только для модели KD-S811R)	23
Что такое функция RDS EON	9	Загрузка батарей	23
Другие удобные функции RDS и режимы настройки	12	Использование пульта дистанционного управления	24
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ КОМПАКТ-ДИСКОВ	14	ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ	25
Воспроизведение компакт-дисков	14	УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ..	26
Поиск фрагмента или определенного места фрагмента на компакт-диске	15	Уход за компакт-дисками	26
Выбор режимов воспроизведения компакт-диска	15	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	27
Запрет выброса компакт-диска	16		

Примечание:

В целях защиты от хищения к данному аппарату прилагается ID карта с идентификационным номером, который также напечатан на нижней панели аппарата. Храните эту карту в надежном месте, так как в случае хищения аппарата, она поможет правоохранительным органам идентифицировать ваш аппарат.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

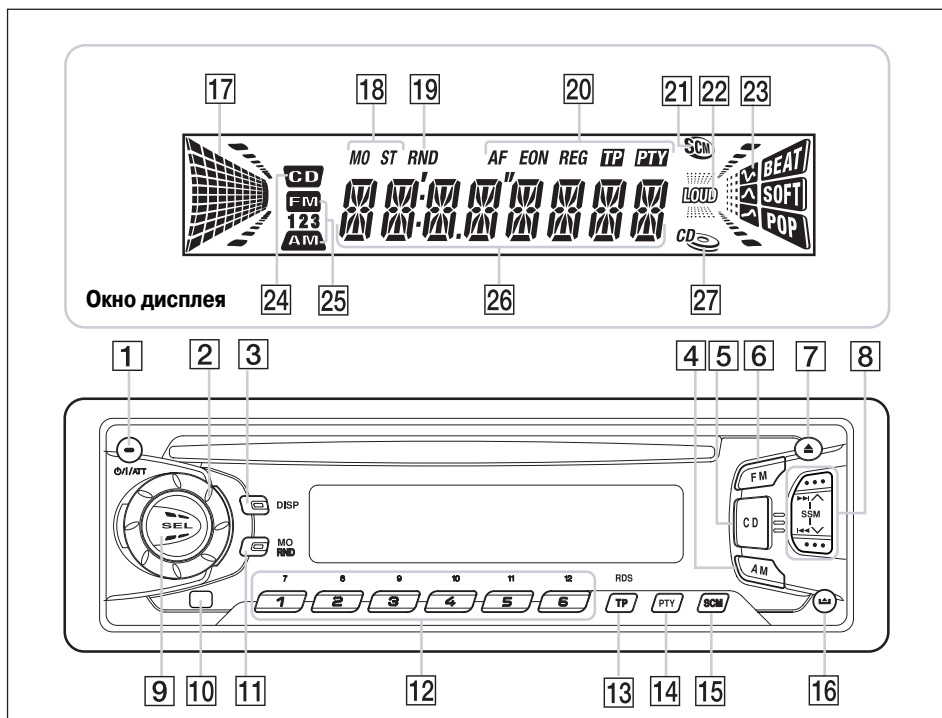
*В целях безопасности ...

- С целью предотвращения приглушения внешних звуков и обеспечения безопасности дорожного движения всегда поддерживайте громкость аппарата на достаточно низком уровне.
- Перед проведением каких-либо сложных операций с аппаратом всегда останавливайте автомобиль.

*Температура внутри автомобиля ...

Если автомобиль в очень жаркую или холодную погоду находился на стоянке в течение достаточно длительного времени, то перед началом эксплуатации аппарата рекомендуется подождать до тех пор, пока температура внутри салона не нормализуется.

Панель управления



1 ϕ /I/ATT (режим ожидания/включение/аттенюатор)

2 Диск настройки

3 Кнопка DISP (дисплей)

4 Кнопка AM

5 Кнопка CD

6 Кнопка FM

7 Кнопка \uparrow (выбор)

8 Кнопки $\leftarrow \leftarrow \leftarrow \leftarrow \rightarrow \rightarrow \rightarrow \rightarrow$

- При одновременном нажатии также выполняют функции кнопок SSM.

9 Кнопка SEL (выбор)

10 Дистанционный сенсор (только в модели RD-S811R)

11 Кнопка MO (моно)

12 Кнопка RND (произвольный режим)

13 Цифровые кнопки

14 Кнопка TP (передачи о дорожном движении)

15 Кнопка RDS (система радиоданных)

16 Кнопка PTY (тип передачи)

17 Кнопка SCM (функция сохранения настроенных параметров звучания)

18 Кнопка \blacktriangle (снятие панели управления)

Окно дисплея

17 Индикатор уровня громкости (или аудио сигнала)

18 Индикатор эквалайзерной кривой

19 Индикаторы режима, в котором происходит прием радиостанции STEREO, MONO

20 Индикатор RND (произвольный режим)

21 Индикаторы RDS AF, EON, REG, TP, PTY

22 Индикатор «SCM»

23 Индикатор LOUD

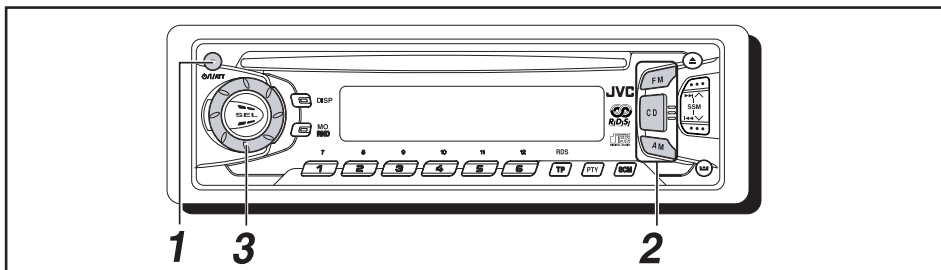
24 Индикаторы режимов звучания BEAT, SOFT, POP

25 Индикатор CD

26 Индикатор диапазона FM1, FM2, FM3, AM

27 Основной дисплей

28 Индикатор CD IN



Включение питания

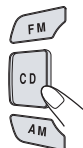
1 Включите питание.



Примечание относительно включения питания посредством нажатия одной кнопки

При выборе источника в пункте 2 ниже, питание включается автоматически, то есть для того чтобы включить аппарат нет необходимости нажимать эту кнопку.

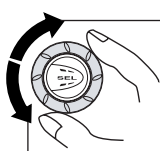
2 Выберите источник.



Инструкции по эксплуатации радиоприемника (FM или AM) приведены на стр. 6 – 13.

Инструкции по эксплуатации проигрывателя компакт-дисков приведены на стр. 14 - 16.

3 Настройте уровень громкости.



Для увеличения уровня громкости

Для уменьшения уровня громкости

Индикатор уровня громкости



На дисплее появляется уровень громкости

4 Отрегулируйте звук по своему желанию (см. стр. 17).

Мгновенное уменьшение уровня громкости

Во время прослушивания любого источника кратко нажмите кнопку \ominus /I/ATT. На дисплее начнут мигать буквы «ATT», и уровень громкости мгновенно уменьшится.

Для возврата к предыдущему уровню громкости снова кратко нажмите эту кнопку.

- Для того, чтобы восстановить прежний уровень громкости можно также повернуть диск настройки по часовой стрелке.

Выключение питания

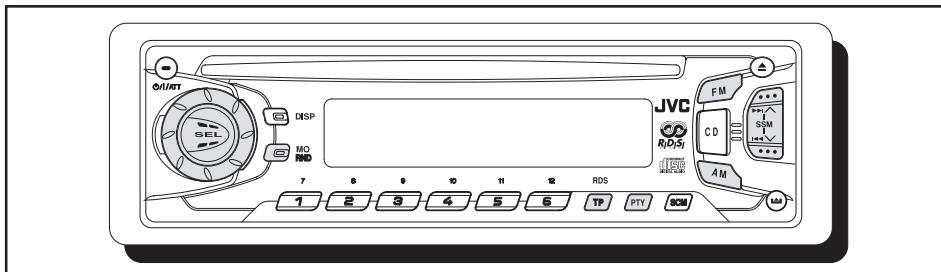
Нажмите кнопку \ominus /I/ATT и удерживайте ее нажатой не менее секунды.

Примечание:

При первом включении аппарата настройте встроенные в него часы, см. стр. 19.

ПРИМЕЧАНИЕ относительно настройки уровня громкости

По сравнению с другими источниками уровень шума компакт-дисков достаточно низкий. Таким образом, если уровень громкости был настроен, например, для прослушивания радио, то при резком увеличении громкости выходного сигнала может произойти повреждение динамиков. Поэтому перед началом воспроизведения диска рекомендуется уменьшить громкость и настраивать ее во время прослушивания.

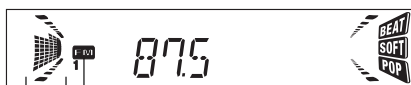
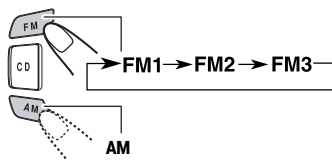


Прслушивание радио

Для настройки на определенную станцию можно использовать ручной или автоматический поиск

Поиск станции автоматически: Автоматический поиск

- 1 Выберите диапазон (FM 1-3, AM).

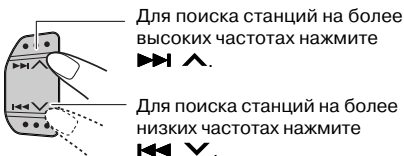


Выбранный диапазон появляется на дисплее
Индикатор уровня громкости или аудио сигнала (см. стр. 21)

Примечание:

В данном ресивере имеется три FM-диапазона (FM1, FM2 и FM3). Для прослушивания FM-радиовещания вы можете использовать любой из них.

- 2 Начало поиска станции.

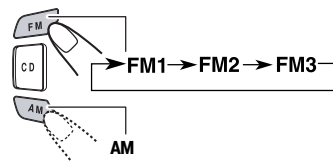


При настройке на станцию поиск прекращается.

Для прекращения поиска до того, как станция была настроена, нажмите ту же кнопку, которая была нажата для начала поиска.

Поиск станции вручную: Ручной поиск

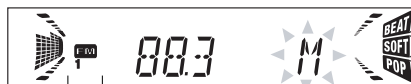
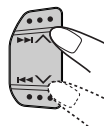
- 1 Выберите диапазон (FM 1-3, AM).



Примечание:

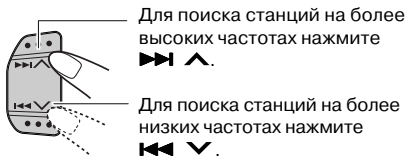
В данном ресивере имеется три FM-диапазона (FM1, FM2 и FM3). Для прослушивания FM-радиовещания вы можете использовать любой из них.

- 2 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **▶▶** **▲** или **◀◀** **▼** до тех пор, пока на экране дисплея не замигает индикация «M» (ручной режим).



Выбранный диапазон появляется на дисплее

3 В то время, пока на дисплее мигает индикация «М», настройтесь на желаемую станцию.



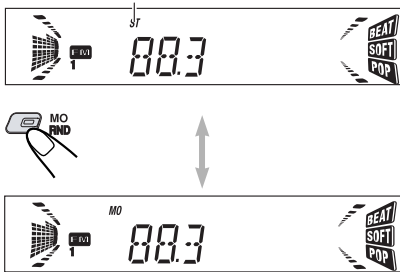
- Через 5 секунд после того, как кнопка будет отпущена, ручной режим автоматически выключается.
- Если кнопка удерживается нажатой, то изменение частот (с интервалом 50 кГц для FM-диапазона и интервалом 9 кГц для AM-MW/LW-диапазона) будет продолжаться до тех пор, пока кнопка не будет отпущена.

При трудностях приема стереовещания в FM-диапазоне:

При прослушивании FM-стереовещания нажмите кнопку MO RND (моно/произвольный режим).

- При каждом нажатии этой кнопки индикатор MO либо загорается, либо гаснет.

Загорается при приеме станции FM в стерео режиме.



Если на дисплее горит индикатор MO, это значит, что прием станции идет в монофоническом режиме. Звучание станции в данном режиме хуже, однако качество приема значительно лучше (индикатор ST не горит).

Сохранение станций в памяти

Для сохранения станций вещания в памяти аппарата можно использовать один из следующих способов:

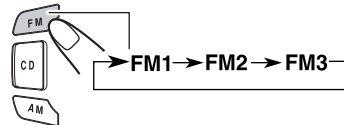
- Автоматическая установка станций FM-диапазона: SSM (Сохранение хорошо принимаемых станций).
- Ручная настройка станций как в FM, так и в AM-диапазоне.

Автоматическая предварительная установка станций FM: SSM

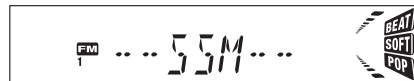
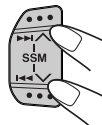
В каждом FM-диапазоне (FM1, FM2 и FM3) можно сохранить в памяти 6 местных FM-станций.

1 Выберите номер FM-диапазона (FM1, FM2 или FM3), в котором хотите сохранить FM станции.

- Каждый раз при нажатии этой кнопки, изменение диапазона FM происходит в следующем порядке:



2 Нажмите и удерживайте нажатыми обе кнопки не менее двух секунд.



На дисплее появляется сообщение «SSM», которое исчезает после завершения автоматического сохранения.

Поиск местных FM станций с самыми сильными сигналами и сохранение их под номером выбранного вами диапазона (FM1, FM2 или FM3) осуществляется автоматически. Эти станции сохраняются в соответствии с номерами кнопок – от №1 (наиболее низкая частота) до №6 (наиболее высокая частота). По окончании автоматической предварительной установки аппарат автоматически настраивается на станцию, сохраненную под №1.



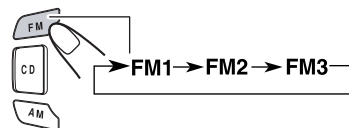
Ручная предварительная установка станций

В каждом диапазоне (FM1, FM2, FM3 и AM) можно вручную сохранить до 6 станций.

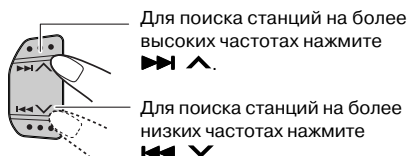
ПРИМЕР: Сохранение FM-станции на частоте 88.3 МГц под номером 1 в диапазоне FM1.

1 Выберите диапазон (FM1, FM2 или FM3), в котором хотите сохранить FM станции (в данном примере это диапазон FM1).

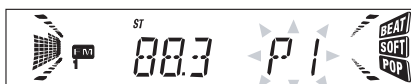
- При каждом нажатии этой кнопки изменение диапазона FM происходит в следующем порядке:



2 Настройтесь на станцию на частоте 88.3 МГц.



3 Нажмите и удерживайте нажатой цифровую кнопку (в данном случае 1) не менее двух секунд.



В течение нескольких секунд на дисплее мигает индикация «P1».

4 Повторите вышеуказанную процедуру для сохранения других станций под другими номерами.

Примечания:

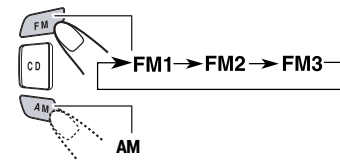
- При сохранении новой станции под таким же номером, станция, сохраненная под этим номером ранее, удаляется.
- При прекращении подачи питания на схему памяти (например, при замене аккумулятора), сохраненные в памяти станции удаляются. Если это произошло, сохраните станции заново.

Настройка на предварительно сохраненную в памяти станцию

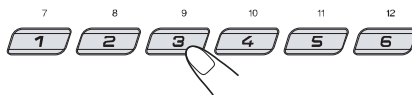
С помощью данной функции можно легко настроиться на предварительно сохраненную в памяти станцию.

Запомните, что сначала следует сохранить станции в памяти. Если станции еще не были сохранены, обратитесь к разделу «Сохранение станций в памяти» на стр. 7.

1 Выберите диапазон (FM1-3, AM).



2 Выберите желаемый номер (от 1 до 6), под которым хотите сохранить станцию.



Что такое функция RDS EON

С помощью функции RDS (Системы радиоданных) имеется возможность передавать со станций FM-диапазона наряду с их обычными программными сигналами дополнительный сигнал. Например, станции могут посылать информацию о названии их станции, а также о том, какого типа программы они передают, например, спортивные, музыкальные и т.д.

Другим большим преимуществом системы RDS является функция EON (передача информации от других сетей). Во время приема FM-станции, передающей данные EON, на аппарате загорается индикатор EON. Используя данные EON, посылаемые со станции, можно настроиться на другую станцию в другой сети, передающей в данный момент вашу любимую программу или сообщение о дорожном движении, во время прослушивания какой-либо другой программы или другого источника звучания (например, кассеты).

При приеме сигналов RDS, в данном аппарате становится возможным выполнение следующих функций:

- Автоматическое поддержание прослушивания одной и той же программы (сетевой прием)
- Постоянная готовность к поиску ТА (сообщений о дорожном движении) или вашей любимой программы
- Поиск по типу передач (PTY)
- Программный поиск
- И некоторые другие функции

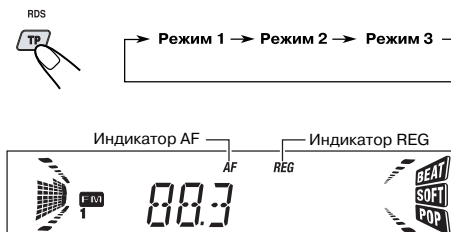
Автоматическое поддержание прослушивания одной и той же программы (сетевой прием)

Если на некотором отрезке вашего пути прием FM-радиостанций ухудшился, тюнер, встроенный в данный аппарат, автоматически настраивается на другую RDS станцию, передающую ту же программу, но с более сильным сигналом. Таким образом, можно продолжать прослушивать одну и ту же программу с наилучшим качеством звучания, при этом не имеет значения, в каком месте своего пути вы будете находиться. (Смотрите рисунок на следующей странице).

Для обеспечения оптимальной работы функции сетевого приема используются два типа RDS сигналов – это данные PI (идентификатор программ) и AF (альтернативная частота).

Без обеспечения корректного приема этих данных со станции RDS, которую вы в данный момент слушаете, функция сетевого приема не сможет работать.

Для того, чтобы воспользоваться функцией сетевого приема, нажмите и удерживайте нажатой не менее одной секунды кнопку TP RDS (Программа о дорожном движении/Система радиоданных). При каждом нажатии этой кнопки режимы сетевого приема изменяются в следующем порядке:



Режим 1

Индикатор AF горит, а индикатор REG - нет. Функция сетевого приема активизирована при отключенной региональной функции.

Переключение на другую станцию в пределах той же сети происходит в том случае, когда сигналы приема прослушиваемой станции становятся слишком слабыми.

- *В данном режиме программа может несколько отличаться от только что принимаемой программы.*

Режим 2

Горят оба индикатора – AF и REG.

Функция сетевого приема активизирована при включенной региональной функции.

Переключение на другую станцию, передающую ту же программу, в пределах той же сети, происходит тогда, когда сигналы приема прослушиваемой станции становятся слишком слабыми.

Режим 3

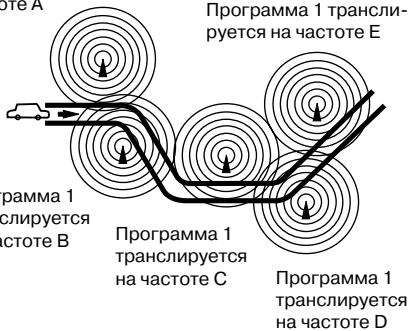
Не горит ни один индикатор – ни AF, ни REG.

Функция сетевого режима не работает.



Одну и ту же программу можно принимать на разных частотах.

Программа 1 транслируется на частоте А



Программа 1 транслируется на частоте В

Программа 1 транслируется на частоте С

Программа 1 транслируется на частоте D

Использование режима готовности к приему

В режиме готовности к приему аппарат может временно переключаться с прослушиваемого в данный момент источника (другой FM RDS станции, кассеты или других подключенных дополнительных устройств) на вашу любимую программу (PTY: тип передачи) или на сообщение о дорожном движении (ТА).

- Если аппарат находится в диапазоне AM, режим готовности к приему не функционирует.

Готовность к приему ТА



При нажатии кнопки TP RDS во время прослушивания FM станции, во время приема станции, передающей сообщение о дорожном движении (TP), горит индикатор TP, и включается режим готовности к приему ТА.

- Если принимаемая станция не является станцией TP, индикатор TP мигает. Для активизации режима готовности к приему сообщений о дорожном движении ТА нажмите кнопку **▶▶ ▲ или ◀◀ ▼**. На дисплее появится индикация «SEARCH» (ПОИСК), и начнется поиск станции TP. Когда станция TP будет найдена, индикатор TP станет гореть постоянно.
- Если при прослушивании кассеты или какого-либо другого подключенного устройства, вам захотелось переключиться на станцию TP, то для входа в режим готовности к приему сообщений о дорожном движении ТА нажмите кнопку TP RDS. (Загорится индикатор TP).

Если программа о дорожном движении начинает передаваться тогда, когда режим готовности ТА включен, то на дисплее появляется индикация «TRAFFIC» (ДОРОЖНОЕ ДВИЖЕНИЕ), и источник воспроизведения переключается на FM диапазон. Уровень громкости устанавливается на значение, заданное для передачи сообщений о дорожном движении, и вы можете прослушать эту программу (см. стр. 13).

Для отключения режима готовности к передаче сообщений о дорожном движении ТА снова нажмите кнопку TP RDS.

Готовность к приему PTY



При нажатии кнопки PTY во время прослушивания FM станции, во время приема станции, передающей станцию PTY, горит индикатор PTY, и включается режим готовности к приему PTY. Выбранное название программы PTY (см. стр. 11) мигает на дисплее в течение 5 секунд.

- Если принимаемая станция не является станцией PTY, индикатор PTY мигает. Для активизации режима готовности к приему PTY нажмите кнопку **▶▶ ▲ или ◀◀ ▼**. На дисплее появится индикация «SEARCH» (ПОИСК), и начнется поиск станции PTY. Когда станция PTY будет найдена, индикатор PTY станет гореть постоянно.
- Если при прослушивании кассеты или какого-либо другого подключенного устройства, вам захотелось переключиться на станцию PTY, то для входа в режим готовности к приему станции PTY нажмите кнопку PTY. (Загорится индикатор PTY).

Если программа о дорожном движении начинает передаваться тогда, когда режим готовности PTY включен, то на дисплее появляется выбранное название передачи PTY, и источник воспроизведения переключается на FM диапазон. Теперь вы сможете прослушать выбранную программу PTY.

Для отключения режима готовности к приему передачи PTY снова нажмите кнопку PTY.

Выбор любимой передачи для режима готовности к приему PTY

Вы можете выбрать свою любимую программу, сохранить ее в памяти аппарата, а потом прослушать ее в режиме готовности к приему PTY.

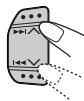
При отправке с завода-изготовителя на аппарате в качестве типа передачи, предназначенной для режима готовности к приему PTY, устанавливается тип передачи «NEWS» (НОВОСТИ).

- 1 Для вызова режима основных установочных параметров (PSM: см. стр. 20) нажмите кнопку SEL (выбор) и удерживайте ее нажатой не менее двух секунд.





2 Если на дисплее нет сообщения «PTY STBY» (РЕЖИМ ГОТОВНОСТИ К ПРИЕМУ PTY), выберите его.



3 Выберите один из двадцати девяти кодов передач PTY.



Выбранное название кода типа передачи появляется на дисплее и сохраняется в памяти.

- Более подробную информацию смотрите в таблице ниже.

4 Для окончания установки нажмите SEL (выбор).



Поиск любимой передачи

Вы можете найти один из 6 типов ваших любимых передач, хранящихся в памяти аппарата. При отправке с завода-изготовителя в памяти аппарата под кнопками с номерами от 1 до 6 были сохранены следующие типы передач. Как сохранить типы любимых передач смотрите ниже. Как найти любимую передачу смотрите на странице 12.

1	2	3
POP M	ROCK M	EASY M
4	5	6
CLASSICS	AFFAIRS	VARIED

Как сохранить в памяти аппарата любимые типы передач

1 Для вызова режима основных установочных параметров нажмите кнопку SEL (выбор) и удерживайте ее нажатой не менее двух секунд. (PSM: см. страницу 20).



Коды PTY

NEWS:	Новости
AFFAIRS:	Тематические программы, основанные на текущих новостях и событиях
INFO:	Программы, в которых приводятся практические советы по самым разнообразным вопросам
SPORT:	Спортивные события
EDUCATE:	Образовательные передачи
DRAMA:	Радиопостановки
CULTURE:	Передачи по вопросам национальных и областных культур, включая языки, театр и т. д.
SCIENCE:	Передачи о естественных науках и технике
VARIED:	Другие передачи, например, игры, пародии, интервью
POP M:	Коммерческая музыка, музыка популярная сегодня
ROCK M:	Рок-музыка
EASY M:	Легкая для прослушивания музыка
LIGHT M:	Инструментальная музыка, вокальные и хоровые исполнения
CLASSICS:	Классическая музыка – оркестровые исполнения, симфонии, камерная музыка
OTHER M:	Музыка, не попадающая ни под одну из перечисленных категорий
WEATHER:	Прогноз погоды
FINANCE:	Репортажи по финансовым и торговым вопросам, о состоянии рынка ценных бумаг, акций и т. д.

CHILDREN:	Развлекательные передачи для детей
SOCIAL:	Передачи о социальной деятельности, истории, географии, психологии
RELIGION:	Религиозные передачи
PHONE IN:	Передачи, в которых люди могут высказать свое мнение, позвонив по телефону или выступив в прямом эфире
TRAVEL:	Передачи о путешествиях и туристических поездках
LEISURE:	Передачи о хобби.
JAZZ:	Джазовая музыка
COUNTRY:	Музыка в стиле кантри, продолжающая традиции Южно-американских штатов.
NATION M:	Популярная музыка других народов на их языке
OLDIES:	Классическая поп-музыка, музыка «золотого века»
FOLK M:	Фольклорная музыка, корни которой уходят в музыкальную культуру отдельного народа.
DOCUMENT:	Передачи, основанные на фактических материалах, представляемых в жанре расследования.



- 2** Если на дисплее не горит сообщение о режиме поиска типа передачи «PTY SRCH», выберите это сообщение.



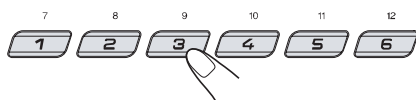
- 3** Выберите один из двадцати девяти кодов передач РТУ (см. таблицу на стр. 11).



Выбранное название кода передачи появляется на дисплее.

- Если выбранный код типа передач уже был сохранен в памяти аппарата, то он будет мигать на дисплее.

- 4** Для сохранения в памяти выбранного кода РТУ под желаемым номером, нажмите и удерживайте нажатой кнопку с этим номером не менее двух секунд.



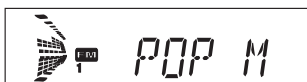
Выбранный код РТУ будет мигать на дисплее.

- 5** Для окончания установки нажмите SEL (выбор).



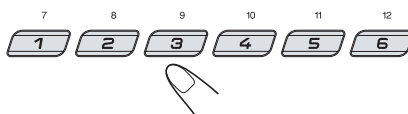
Как найти любимый тип передачи

- 1** Во время прослушивания FM-станции нажмите и удерживайте нажатой кнопку РТУ (тип передачи) не менее 1 секунды.



На дисплее появится код РТУ, выбранный последним.

- 2** Выберите один из кодов РТУ, хранящихся в памяти аппарата под номерами от 1 до 6.



Пример: под кнопкой 2 сохранена станция «ROCK M».

Поиск любимого типа передачи начинается через 5 секунд.

- Если в сети вещания имеется радиостанция, передающая программу с выбранным вами кодом РТУ, аппарат настраивается на эту станцию.
- Если станцию с выбранным вами кодом найти не удалось, станция не изменяется.

Примечание:

В некоторых областях поиск типа передач РТУ может работать не точно.

Другие удобные функции RDS и режимы настройки

Автоматический выбор станции при помощи цифровых кнопок

Обычно, когда вы нажимаете кнопку с номером, аппарат настраивается на сохраненную ранее станцию.

Однако, если сохраненная ранее станция является станцией, оказывающей услуги RDS, ситуация несколько меняется. Если сигналы этой заранее сохраненной станции не являются достаточно сильными для обеспечения хорошего приема, то аппарат, используя данные AF, начинает поиск другой станции, передающей ту же программу, что и принимаемая в данный момент радиостанция, и потом, в случае, если такая станция будет найдена, аппарат перестраивается на эту найденную станцию (программный поиск).



Как включается режим программного поиска описано ниже.

- Программный поиск занимает некоторое время.
- Смотрите также раздел «Изменение основных установочных параметров (PSM)» на стр. 19.

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой не менее двух секунд кнопку SEL (выбор) до появления на дисплее одного из параметров PSM.
- 2 Нажмите кнопку ►► ▲ или ◀◀ ▼ и выберите «P-SEARCH» (ПРОГРАММНЫЙ ПОИСК).
- 3 Для выбора «ON» поверните диск настройки по часовой стрелке.
Теперь режим программного поиска включен.

Для отмены режима программного поиска повторите ту же процедуру и в пункте 3 выберите «OFF», повернув диск против часовой стрелки.

Изменение режима дисплея при прослушивании станции FM

Во время прослушивания FM-станции, оказывающей услуги RDS, на дисплее могут отображаться название станции (PS NAME), частота станции (FREQ) или время (CLOCK).

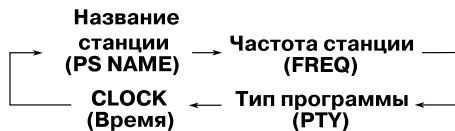
- Смотрите также раздел «Изменение основных установочных параметров» на стр. 19.

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой не менее двух секунд кнопку SEL (выбор) до появления на дисплее одного из основных установочных параметров.
- 2 Нажмите кнопку ►► ▲ или ◀◀ ▼ и выберите сообщение «DISPMODE» (РЕЖИМ ДИСПЛЕЯ).
- 3 Для выбора желаемой индикации («PS NAME» (название станции), «FREQ» (частота станции) или «CLOCK» (время)) поверните диск настройки.

Примечание:

Изменить индикацию на дисплее во время прослушивания FM-станции, предоставляющей услуги RDS, можно также нажав кнопку DISP.

При каждом нажатии этой кнопки, на дисплее появляется следующая информация:



- * Затем через несколько секунд на дисплее появляется первоначальная индикация.

Установка громкости сообщений о дорожном движении (ТА)

В данном аппарате имеется возможность установки уровня громкости для режима готовности к приему ТА (сообщений о дорожном движении).

При приеме передачи с сообщением о дорожном движении, громкость автоматически устанавливается на ранее заданный уровень.

- Смотрите также раздел «Изменение основных установочных параметров (PSM)» на стр. 19.

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой не менее двух секунд кнопку SEL (выбор) до появления на дисплее одного из параметров PSM.
- 2 Нажмите кнопку ►► ▲ или ◀◀ ▼ и выберите сообщение «TA VOL» (ГРОМКСТЬ СООБЩЕНИЯ О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ).
- 3 Для выбора желаемого уровня громкости поверните диск настройки.
Громкость может быть установлена в диапазоне от «VOL00» до «VOL50».

Автоматическая настройка часов

При отправке с завода-изготовителя часы, встроенные в данный аппарат, настраиваются таким образом, чтобы их можно было отрегулировать автоматически при помощи данных о точном времени СТ, передающихся сигналом RDS.

Если вы не хотите пользоваться автоматической настройкой часов, выполните процедуру, описанную ниже.

- Смотрите также раздел «Изменение основных установочных параметров (PSM)» на стр. 19.

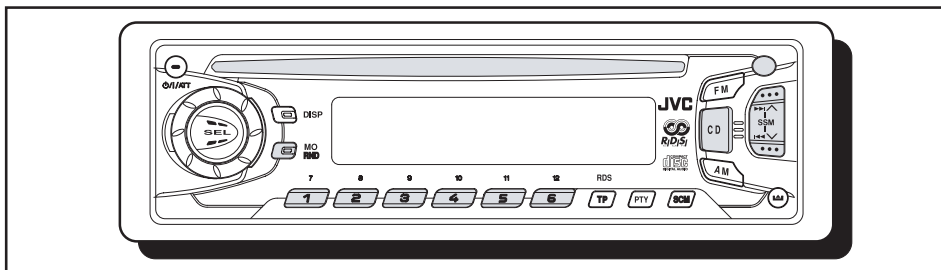
- 1 Нажмите и удерживайте нажатой не менее двух секунд кнопку SEL (выбор) до появления на дисплее одного из параметров PSM.
- 2 Нажмите кнопку ►► ▲ или ◀◀ ▼ и выберите сообщение «AUTO ADJ.» (АВТОМАТИЧЕСКАЯ НАСТРОЙКА ЧАСОВ).
- 3 Поверните диск настройки против часовой стрелки и выберите «OFF» (РЕГУЛИРОВКА ОТКЛЮЧЕНА).
Теперь автоматическая регулировка часов будет отключена.

Для восстановления работы функции автоматической установки времени повторите описанную выше процедуру, а в пункте 3, повернув диск по часовой стрелке, выберите сообщение «ON» (РЕГУЛИРОВКА ВКЛЮЧЕНА).

Примечание:

Для настройки точного времени с помощью данных о точном времени СТ требуется примерно две минуты. Таким образом, необходимо, чтобы аппарат оставался настроенным на какую-либо одну станцию, передающую эти данные, не менее двух минут, в противном случае точное время не сможет быть установлено.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ КОМПАКТ-ДИСКОВ



Воспроизведение компакт-дисков

- 1** Вставьте диск в отделение для компакт-дисков.



Питание аппарата включится, диск будет загружен и его воспроизведение начнется автоматически.

Примечание:

- Если компакт-диск вставлен обратной стороной, он автоматически выбрасывается.

Остановка воспроизведения и изъятие компакт-диска

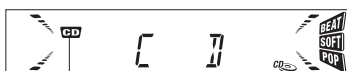
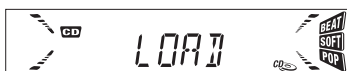
Нажмите ▲.

Воспроизведение компакт-диска остановится, и диск будет автоматически выброшен из отделения для компакт-дисков.

При переключении источника звучания на FM или AM, воспроизведение компакт-диска также останавливается (однако диск в этом случае остается внутри аппарата).

Примечания:

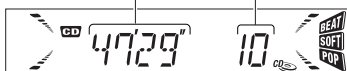
- Если выброшенный диск не будет вынут из держателя дисков в течение 15 секунд, то во избежание скопления на нем пыли, он автоматически загружается обратно в аппарат. (Однако воспроизведение диска в этом случае не начинается).
- Вынуть компакт-диск из аппарата можно даже тогда, когда питание аппарата отключено.



Загорается индикатор CD IN

Время, прошедшее с начала воспроизведения

Общее время воспроизведения загруженного диска



Общее количество фрагментов на загруженном диске

Текущий фрагмент



Примечание относительно включения посредством нажатия одной кнопки

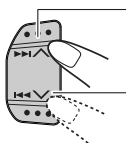
Если компакт-диск уже загружен в отделение для компакт-дисков, то при нажатии кнопки CD питание аппарата включается и воспроизведение начинается автоматически.



Поиск фрагмента или определенного места фрагмента на компакт-диске

Быстрая прокрутка фрагмента вперед или назад

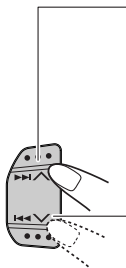
Для быстрой прокрутки фрагмента вперед, во время воспроизведения компакт-диска нажмите и удерживайте нажатой кнопку ►► ▲.



Для прокрутки фрагмента назад, во время воспроизведения компакт-диска нажмите и удерживайте нажатой кнопку ◀◀ ▼.

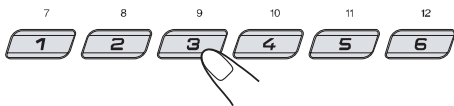
Для перехода к следующему фрагменту или предыдущим фрагментам

Для переключения на начало следующего фрагмента, во время воспроизведения компакт-диска быстро нажмите кнопку ►► ▲. При каждом последующем нажатии этой кнопки находится начало следующих фрагментов и начинается их воспроизведение.



Для переключения на начало текущего фрагмента, во время воспроизведения компакт-диска быстро нажмите кнопку ◀◀ ▼. При каждом последующем нажатии этой кнопки находится начало предыдущих фрагментов и начинается их воспроизведение.

Прямое переключение на определенный фрагмент



Для начала воспроизведения нажмите на кнопку с номером того фрагмента, который вы хотите прослушать.

- Для выбора номера фрагмента от 1 до 6: Кратко нажмите 1(7) – 6(12).
- Для выбора номера фрагмента от 7 до 12: Нажмите и удерживайте нажатой не менее 1 секунды кнопку 1(7) – 6(12).

Выбор режимов воспроизведения компакт-дисков

Воспроизведение фрагментов в произвольном порядке (Произвольное воспроизведение)

В данном режиме можно воспроизводить все фрагменты диска в произвольном порядке. При каждом нажатии кнопки MO RND, режим произвольного воспроизведения компакт-диска включается или выключается.



Индикатор RND

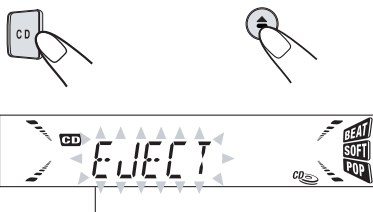
Если режим произвольного воспроизведения включен, то на дисплее загорается индикатор RND, а все фрагменты начинают воспроизводиться в произвольном порядке.



Запрет выброса компакт-диска

С помощью данной функции можно запретить выброс компакт-диска и «запереть» компакт-диск в аппарате.

Нажмите кнопки CD и ▲ и удерживайте их нажатыми не менее двух секунд.



На дисплее в течение 5 секунд будет мигать сообщение «EJECT», а затем компакт-диск будет «заперт» в аппарате и изъять его будет нельзя.

Для отмены данной функции и изъятия компакт-диска снова нажмите кнопки CD и ▲ и удерживайте их нажатыми не менее двух секунд. На дисплее появится сообщение «EJECT», и диск можно будет вынуть из аппарата.

НАСТРОЙКИ ПАРАМЕТРОВ ЗВУЧАНИЯ

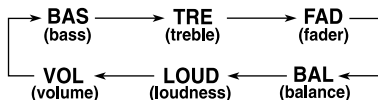
Настройка звука

Вы можете выбрать те параметры звучания, которые вам больше нравятся.

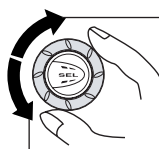
1 Выберите параметр, который Вы хотели бы отрегулировать.



При каждом нажатии этой кнопки изменение настраиваемых параметров происходит следующим образом:

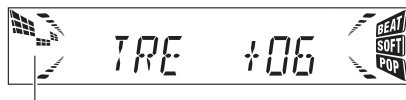


2 Настройте уровень.



Для увеличения уровня

Для уменьшения уровня



Эквалайзерная кривая меняется по мере регулировки низких или высоких частот.

Примечание:

Обычно для установки громкости используется диск настройки. Поэтому для настройки уровня громкости нет необходимости выбирать параметр «VOL».

Использование функции сохранения настроенных параметров звучания (Sound Control Memory)

С помощью данной функции можно выбрать и сохранить запрограммированные параметры звучания, подходящие для каждого источника воспроизведения (функция **SCM**).

Выбор и сохранение режимов звучания

После того, как режим звучания будет выбран, он сохраняется в памяти аппарата и будет вызываться каждый раз при выборе данного источника, а его обозначение появляться на дисплее. Режим звучания можно установить для каждого из следующих источников – FM1, FM2, FM3, AM и компакт-диска.

- Если вы не хотите сохранять режим звучания отдельно для каждого источника воспроизведения, а хотите установить один режим для всех источников, обратитесь к разделу «Отмена функции SCM» на стр. 21.

Выбор желаемого режима



При каждом нажатии этой кнопки изменение режима звучания происходит в следующем порядке:

→ BEAT → SOFT → POP → SCM OFF

Индикация	Следует	Диапазон
BAS	Настроить низкие частоты.	-06 (мин.) +06 (макс.)
TRE	Настроить высокие частоты.	-06 (мин.) +06 (макс.)
FAD*	Переместить баланс между фронтальными и тыловыми динамиками.	R06 (только тыловой) F06 (только фронтальный)
BAL	Отрегулировать баланс левого и правого динамиков.	L06 (только левый) R06 (только правый)
LOUD	Усиление низких и высоких частот для воспроизводства хорошо сбалансированного звучания на низком уровне громкости.	ВКЛ ВЫКЛ
VOL	Настроить громкость.	00 (мин.) 50 (макс.)

- При использовании системы с двумя динамиками, установите уровень сигнала на «00».

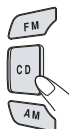


- Если параметр «SCM LINK» установлен на значение «LINK ON», в памяти аппарата можно сохранить выбранный режим звучания для текущего источника, и этот эффект будет применен только к текущему источнику. Каждый раз при изменении источника на дисплее будет мигать индикатор SCM.
- Если параметр «SCM LINK» установлен на значение «LINK OFF», выбранный режим звучания будет применяться к любому источнику.

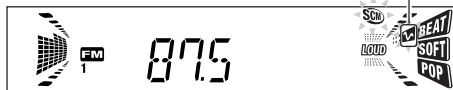
Индикация	Для:	Задаваемые значения		
		BAS	TRE	LOUD
BEAT	Рок или диско	+02	00	ON
SOFT	Спокойной музыки	+01	-03	OFF
POP	Легкой музыки	+04	+01	OFF
SCM OFF	Ровного звука	00	00	ON

Вызов режимов звучания

Если параметр «SCM LINK» установлен на «LINK ON»,
Выберите источник.



Режим звучания, сохраненный для выбранного источника, будет вызван из памяти.



Примечания:

- Каждый режим звучания можно настроить по своему усмотрению, и сохранить настройки в памяти аппарата.
Как отрегулировать и сохранить первоначальный режим звучания смотрите в разделе «Сохранение параметров звучания, настроенных пользователем» справа.
- Как отрегулировать уровни усиления низких и высоких частот или временно включить/выключить функцию усиления, смотрите на стр. 17. (При выборе другого источника эти настройки будут отменены).

Сохранение параметров звучания, настроенных пользователем

Вы можете сами настроить режим звучания (BEAT, SOFT, POP) так, как считаете нужным, и сохранить его в памяти аппарата.

- При выполнении описанных ниже действий существует определенный лимит времени. Если настройка будет отменена до окончания процедуры, ее придется начинать заново с пункта 1.

1 Вызовите из памяти аппарата тот режим звучания, который вы хотите настроить.

- Более подробную информацию смотрите слева.



2 Выберите параметр, который хотите настроить «BAS» (низкие частоты), «TRE» (высокие частоты) или «LOUD» (усиление).



3 Настройте уровень высоких или низких частот или включите/выключите функцию усиления.

- Более подробную информацию см. на стр. 17.



4 Повторите пункты 2 и 3 для настройки других параметров.

5 Нажмите и удерживайте кнопку SCM до тех пор, пока на дисплее не начнет мигать выбранный режим звучания.

Настройки, сделанные вами для выбранного режима звучания, будут сохранены в памяти.



6 Для настройки остальных режимов звучания повторите ту же процедуру.

Возврат к значениям, установленным на заводе-изготовителе

Повторите описанную выше процедуру и заново установите значения, приведенные в таблице слева.

Настройка часов

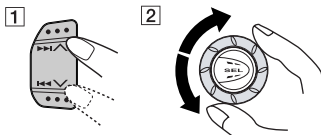
Вы можете установить часы в 24-часовую или 12-часовую систему.

- 1 Для вызова режима основных установочных значений нажмите кнопку SEL (выбор) и удерживайте ее нажатой не менее двух секунд так, чтобы на дисплее появился один из параметров PSM (см. стр. 20).



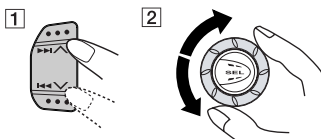
- 2 Установите час.

- 1 Если на дисплее не горит сообщение «CLOCK H», установите его.
- 2 Установите час.



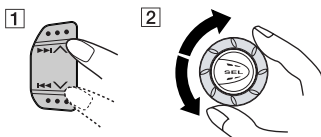
- 3 Установите минуты.

- 1 Выберите «CLOCK M».
- 2 Установите минуты.



- 4 Установите систему часов.

- 1 Выберите «24H/12H».
- 2 Выберите систему «24H» или «12H».



- 5 Для окончания установки нажмите SEL (выбор).



Для просмотра времени на выключенном аппарате, нажмите кнопку DISP. Питание включается, и на дисплее в течение 5 секунд высвечивается текущее время, а затем питание отключается.

Изменение основных установочных значений (PSM)

Вы можете изменить значения параметров, перечисленных на следующей странице, с помощью системы PSM (режима предпочтительных установочных значений).

Основная процедура

- 1 Для вызова режима основных установочных значений нажмите кнопку SEL (выбор) и удерживайте ее нажатой не менее двух секунд так, чтобы на дисплее появился один из режимов PSM (см. стр. 20).



- 2 Выберите параметр PSM, который Вы хотели бы отрегулировать. (См. страницу 20).



- 3 Настройте выбранный выше параметр PSM.



- 4 При необходимости повторите пункты 2 и 3 и настройте остальные параметры PSM.

- 5 Для окончания установки нажмите SEL (выбор).



Параметры режима предпочтительных установочных значений (PSM)

1 2		3		Значения, установленные на заводе-изготовителе	См. стр.
Удерживайте нажатой. Выберите.		Настройте. Против часовой стрелки По часовой стрелке			
CLOCK H	Настройка часов	Назад	Вперед	0:00	19
CLOCK M	Настройка минут	Назад	Вперед		
SCM LINK	Контроль качества звучания и сохранение в памяти режима звучания	LINK OFF	LINK ON	LINK ON	18, 21
24H/12H	24/12-часовой режим дисплея	12H	24H	24H	19
AUTO ADJ	Автоматическая настройка часов	OFF (Отключено)	ON (Включено)	ON (Включено)	13
DISPMODE	Режим дисплея	PS NAME ↔ FREQ ↕ ↕ CLOCK		PS NAME	13
PTY STBY	Режим ожидания PTY	29 типов передач (см. стр. 11)		NEWS	11
PTY SRCH	Поиск PTY			(См. стр. 11)	11
TA VOL	Громкость сообщений о дорожном движении	VOL 00 – VOL50		VOL 20	13
P-SEARCH	Программный поиск	OFF (Отключено)	ON (Включено)	OFF (Отключено)	13
LEVEL	Дисплей уровня	AUDIO 1 ↔ AUDIO 2 ↕ ↕ OFF		AUDIO 2	21
TEL	Приглушение звука аудиосистемы при звонке сотового телефона	MUTING 1 ↔ MUTING 2 ↕ ↕ OFF		OFF (Отключено)	21

- Для окончания установки нажмите кнопку SEL (выбор).

Отмена функции SCM – SCM LINK

Функцию сохранения параметров звучания (SCM) можно отменить, и тогда режимы звучания никак не будут связаны с источниками воспроизведения. При отправке с завода-изготовителя функция SCM в аппарате была включена, и за счет этого для каждого источника можно сохранить в памяти свой режим звучания, то есть режим звучания меняется непосредственно при изменении источника.

- Функция SCM LINK включена (LINK ON): Функция SCM (различные режимы звучания для различных источников).
- Функция SCM LINK выключена (LINK OFF): Один режим звучания для всех источников.

Выбор измерителя уровня – LEVEL

В соответствии с вашими предпочтениями, вы можете выбрать измеритель уровня.

При отправке с завода-изготовителя был установлен режим «AUDIO2».

- AUDIO1: Измеритель уровня начинает загораться от краев к центру.
- AUDIO2: Измеритель уровня двигается снизу вверх и подсвечивает дисплей.
- OFF: Измеритель уровня выключен.

Выбор режима приглушения звука при звонке телефона - TEL

Этот режим используется при подключении сотового телефона. В зависимости от типа используемой телефонной системы, выберите режим «MUTING 1» или «MUTING 2», каждый из которых приглушает звучание акустической системы тогда, когда раздается телефонный звонок. При отправке с завода-изготовителя этот режим был отключен.

- MUTING 1: Если это установочное значение может приглушить звучание, выберите этот режим.
- MUTING 2: Если это установочное значение может приглушить звучание, выберите этот режим.
- OFF: Отключение режима приглушения звука.

Снятие панели управления

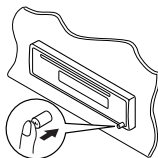
Покидая автомобиль, панель управления аппарата можно снять.

Снимая или устанавливая обратно панель управления, будьте осторожны и не повредите разъемы, имеющиеся на задней части панели и на держателе панели.

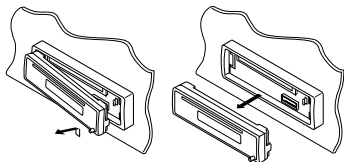
Снятие панели управления

Перед снятием панели управления, проверьте, что питание отключено.

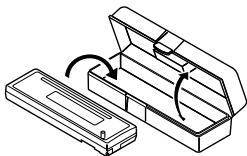
- 1 Нажмите на кнопку снятия панели.



- 2 Выньте панель из аппарата.

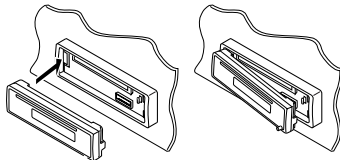


- 3 Снятую панель управления положите в специальный защитный чехол.

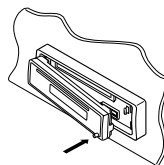


Установка панели управления

- 1 Вставьте левую сторону панели управления в пазы на держателе панели.



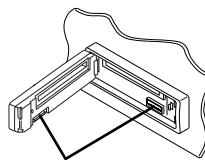
- 2 Надавите на правую сторону панели управления для того, чтобы надежно вставить ее в держатель панели.



Примечание относительно очистки разъемов

В случае частого снятия передней панели, разъемы загрязняются.

Во избежание загрязнения разъемов, периодически протирайте их смоченными в спирте ваткой или тканью, при этом будьте очень осторожны и не повредите сами разъемы.



Разъемы

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

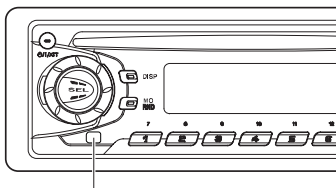
Подготовка пульта дистанционного управления

(Приобретается отдельно, только для модели KD-S81 1R)

Мы рекомендуем использовать пульт RM-RK31. Приводящиеся ниже инструкции относятся к пульту управления данной модели.

Перед использованием пульта дистанционного управления:

- Направьте пульт дистанционного управления на сенсор на основном аппарате. Убедитесь, что между ними нет препятствий.



Сенсор дистанционного управления

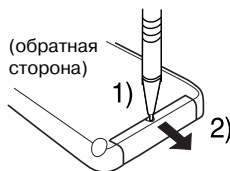
- Не допускайте попадания на сенсор дистанционного управления сильного света (прямых солнечных лучей или искусственного освещения).

Загрузка батарей

При уменьшении эффективности действия пульта дистанционного управления, замените батарею.

1. Выньте держатель батарей.

- 1) Шариковой ручкой или другим подобным предметом нажмите в направлении, обозначенном стрелкой.
- 2) Выньте держатель батарей.



2. Замените батарею.

Поместите батарею в отделение стороной «+» вверх, так, чтобы она была плотно вставлена в держатель.



Круглая литиевая батарея (номер изделия: CR2025)

3. Вставьте держатель на место.

Вставьте держатель для батарей обратно, нажимая на него до тех пор, пока не услышите характерный щелчок.

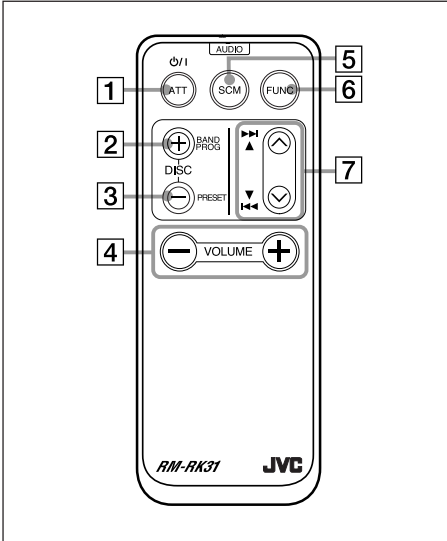


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Храните батареи в месте, недоступном для детей. Если ребенок случайно проглотил батарею, немедленно вызовите врача.
- Не подзаряжайте, не закорачивайте, не разбирайте и не нагревайте батареи и не бросайте их в огонь. Любое из этих действий может привести к расколу батарей и, как следствие, к опасности возникновения пожара.
- Не оставляйте батареи в непосредственной близости от других металлических изделий. Любое из этих действий может привести к расколу батарей и, как следствие, к опасности возникновения пожара.
- При утилизации или хранении батарей, заверните их в изоляционную ленту; в противном случае, батареи могут излучать тепло, расколоться и вызвать пожар.
- Не протыкайте батареи пинцетом или подобными инструментами. Это может привести к нагреванию батарей, их расколу и, как следствие, к опасности возникновения пожара.



Использование пульта дистанционного управления



- 1 Функционирует также как кнопка ⏻/I/ATT на основном аппарате.
- 2
 - При прослушивании радиостанций FM данная кнопка выполняет функции кнопки BAND.
При каждом нажатии кнопки происходит изменение диапазона.
 - Не функционирует как кнопка PROG/DISC+.
- 3
 - Во время прослушивания радио данная кнопка выполняет функции кнопки PRESET.
При каждом нажатии этой кнопки номер станции, предварительно сохраненной в памяти, возрастает, и аппарат настраивается на эту выбранную станцию.
 - Не функционирует как кнопка DISC -.
- 4 Функционирует также как диск настройки на основном аппарате.
Примечание: *Данной кнопкой нельзя воспользоваться для настройки параметров звучания по своему желанию.*
- 5 Выбор режима звучания.
При каждом нажатии этой кнопки происходит изменение режима звучания.
- 6 Выбор источника.
При каждом нажатии кнопки FUNC (функция) происходит изменение источника.
- 7
 - Поиск станции во время прослушивания радио.
 - При нажатии и удерживании нажатой во время прослушивания компакт-диска данная кнопка используется для быстрого перехода вперед/назад к другим фрагментам диска.
 - При кратковременном нажатии во время прослушивания компакт-диска данная кнопка используется для перехода к началу следующего фрагмента или возврату назад к началу текущего.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Иногда возникающие неисправности кажутся достаточно серьезной проблемой, но на самом деле таковой не являются. Перед тем, как позвонить в сервисный центр, сначала обратитесь к представленной ниже таблице и ознакомьтесь с возможными неисправностями и способами их устранения.

Неисправности	Причины	Способ устранения
<ul style="list-style-type: none"> Не воспроизводится компакт-диск. 	Компакт-диск вставлен обратной стороной.	Вставьте компакт-диск правильно.
<ul style="list-style-type: none"> Звучание компакт-диска иногда прерывается. 	Автомобиль движется по неровной дороге.	Не воспроизводите компакт-диск во время движения по плохой дороге.
	Поцарапан диск.	Замените диск.
	Неправильно выполнены соединения.	Проверьте правильность соединения шнуров и разъемов.
<ul style="list-style-type: none"> Иногда прерывается звук. 	Неправильно выполнены соединения.	Проверьте правильность соединения шнуров и разъемов.
<ul style="list-style-type: none"> Не слышен звук из динамиков. 	Регулятор громкости повернут на минимальный уровень.	Настройте оптимальный уровень громкости.
	Неправильно выполнены соединения.	Проверьте правильность соединения шнуров и разъемов.
<ul style="list-style-type: none"> Не работает функция сохранения станций с самыми сильными сигналами. 	Слишком слабые сигналы.	Сохраните станции в памяти аппарата вручную.
<ul style="list-style-type: none"> Во время прослушивания радио слышен статический шум. 	Антенна подключена ненадежно.	Надежно подключите антенну. Правильно вставьте компакт-диск.
<ul style="list-style-type: none"> На экране дисплея появляется сообщение «NO DISC» (НЕТ ДИСКА). 	Не загружен компакт-диск.	Правильно вставьте компакт-диск.
<ul style="list-style-type: none"> Компакт-диск не вынимается. 	Компакт-диск «заперт».	«Ототрите» компакт-диск (см. стр. 16)
<ul style="list-style-type: none"> Компакт-диск не воспроизводится и не вынимается. 	Основной аппарат функционирует некорректно.	Нажмите обе кнопки Φ /I/ATT и \blacktriangle и удерживайте их нажатыми в течение нескольких секунд. Будьте осторожны и не уроните диск.
<ul style="list-style-type: none"> Аппарат вообще не функционирует. 	Встроенный микрокомпьютер функционирует некорректно из-за шума или каких-либо других причин.	Для перезагрузки аппарата нажмите обе кнопки Φ /I/ATT и SEL и удерживайте их нажатыми в течение нескольких секунд. (Точное время и станции, хранящиеся в памяти аппарата, будут стерты) (см. стр. 2).

?! УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Уход за компакт-дисками

В данном аппарате можно воспроизводить только компакт-диски с такой маркировкой.



- Другие диски воспроизводить запрещается.

Правила обращения с компакт-дисками

При изъятии компакт-диска из коробки, нажмите на центральную ось коробки и выньте диск, придерживая его за края.

- Держите компакт-диски за края. Не дотрагивайтесь до его поверхности.

При помещении компакт-диска в коробку, аккуратно наденьте диск на центральную ось (вверх надписью).

- После использования помещайте компакт-диск в коробку.

Центральная ось



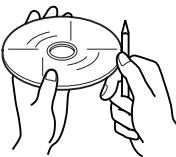
Очистка компакт-дисков

У загрязненного компакт-диска воспроизведение не будет качественным. Если компакт-диск загрязнился, протрите его мягкой тряпочкой, движениями от центра к краям.



Воспроизведение новых компакт-дисков

У новых компакт-дисков бывают неровности по внутреннему и внешнему краю. При использовании такого компакт-диска, аппарат произведет его выброс. Чтобы выровнять края, потрите их карандашом или шариковой ручкой.



«Перескакивание» фрагментов

«Перескакивание» фрагментов обычно происходит при движении по очень плохой дороге. Это не вредит аппарату и компакт-дису, но может раздражать водителя.

Поэтому при вождении автомобиля по плохой дороге рекомендуется останавливать воспроизведение компакт-дисков.

Конденсация влаги

Конденсат может осесть на линзе в проигрывателе компакт-дисков в следующих случаях:

- После запуска «печки» в автомобиле.
- При наличии большой влажности в автомобиле. Если это произойдет, проигрыватель компакт-дисков может работать некорректно. В этом случае, выньте компакт-диск и оставьте аппарат включенным на несколько часов, пока влага не испарится.

Воспроизведение CD-R дисков (дисков с возможностью записи)

На данном аппарате можно воспроизводить оригинальные CD-R диски.

- Перед воспроизведением таких дисков внимательно ознакомьтесь с их инструкциями и мерами предосторожностями.
- Некоторые CD-R диски, записанные на рекордерах CD дисков, могут не воспроизводиться на данном аппарате из-за характеристик диска или по следующим причинам:
 - Диски грязные или поврежденные
 - На линзах внутри аппарата произошла конденсация влаги.
 - В проигрывателе CD дисков загрязнились линзы, предназначенные для снятия звука.
- Используйте только «окончательно обработанные» CD-R диски.
- Диски CD-RW (переписываемые диски) на данном аппарате воспроизводить нельзя.
- Не наклеивайте на CD-R диски наклейки, так как они могут стать причиной неисправности аппарата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Не устанавливайте в отделение для загрузки *всех* компакт-диски (синглы). Такие компакт-диски аппарат не сможет «выбросить».
- Не устанавливайте компакт-диски *необычной формы* – например, в форме сердца или цветка; в противном случае, это может привести к сбоям в работе.
- Не подвергайте компакт-диски воздействию *прямых солнечных лучей, высоких температур и большой влажности*. Не оставляйте их в автомобиле.
- Для очистки компакт-дисков не используйте *растворители* (например, жидкости для чистки обычных виниловых пластинок, бензин и т.д.).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

СЕКЦИЯ АУДИО УСИЛИТЕЛЯ

(Модель KD-S8 11R)

Максимальная выходная мощность

Фронтальные каналы: 45 Вт на канал

Тыловые каналы: 45 Вт на канал

Непрерывная выходная мощность (среднеквадратичное значение):

Фронтальные каналы: 17 Вт на канал при 4 Ом, от 40 до 20 000 Гц при общем гармоническом искажении не более 0,8%.

Тыловые каналы: 17 Вт на канал при 4 Ом, от 40 до 20 000 Гц при общем гармоническом искажении не более 0,8%.

(Модель KD-S713R/KD-S711R)

Максимальная выходная мощность

Фронтальные каналы: 40 Вт на канал

Тыловые каналы: 40 Вт на канал

Непрерывная выходная мощность (среднеквадратичное значение):

Фронтальные каналы: 16 Вт на канал при 4 Ом, от 40 до 20 000 Гц при общем гармоническом искажении не более 0,8%.

Тыловые каналы: 16 Вт на канал при 4 Ом, от 40 до 20 000 Гц при общем гармоническом искажении не более 0,8%.

Сопrotивление нагрузки: 4 Ом (допускается от 4 до 8 Ом)

Регуляторы тембра

Низкие: ± 10 дБ при 100 Гц

Высокие: ± 10 дБ при 10 кГц

Диапазон частот: от 40 до 20 000 Гц

Отношение сигнал/шум: 70 дБ

Уровень выходного линейного сигнала/Сопrotивление: 2,0В/20 кОм (полная шкала)

Выходное сопротивление: 1 кОм

СЕКЦИЯ РАДИОПРИЕМНИКА

Частотный диапазон

FM: от 87,5 до 108,0 МГц

AM: (MW) от 522 до 1620 кГц

(LW) от 144 до 279 кГц

[Тюнер FM]

Предельная чувствительность:

11,3 dBf (1,0 мкВ/75 Ом)

50 дБ чувствительность затухания:

16,3 dBf (1,8 мкВ/75 Ом)

Альтернативная селективность каналов (400 кГц):

65 дБ

Диапазон частот: от 40 до 15 000 Гц

Стереоразделение: 30 дБ

Коэффициент затухания: 1,5 дБ

[Тюнер MW]

Чувствительность: 20 мкВ

Селективность: 35 дБ

[Тюнер LW]

Чувствительность: 50 мкВ

СЕКЦИЯ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ КОМПАКТ-ДИСКОВ

Тип: проигрыватель компакт-дисков

Система определения сигнала: неконтактный оптический звукоприемник (полупроводниковый лазер)

Число каналов: 2 канала (стерео)

Диапазон частот: от 5 до 20 000 Гц

Динамический диапазон: 96 дБ

Отношение сигнал/шум: 98 дБ

Коэффициент детонации: ниже предела измерений

ОБЩИЕ

Требования к питанию

Рабочее напряжение: 14,4 В постоянный ток (допускается от 11 до 16 В)

Система заземления: отрицательного типа

Допустимый диапазон рабочих температур: от 0 °C до +40 °C

Размеры (Ш x В x Д)

Установочные размеры: 182 мм x 52 мм x 150 мм

Размеры панели: 188 мм x 58 мм x 14 мм

Вес: 1,3 кг (не включая дополнительные аксессуары)

Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

СЕТЬ СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

АБАКАН	“КРИСТАЛЛ” 655017, ул. Пушкина, 54, тел. (39022) 4-34-21
АРХАНГЕЛЬСК	“ДВИНА-СЕРВИС ЦЕНТР” 163060, ул. Урицкого, 54, тел. (8182) 26-53-55
БЕЛГОРОД	“СОЮЗ-СЕРВИС” 308034, пр-т Ватутина, 5а, тел. (0722) 25-34-00
БЕРЕЗНИКИ	“РЕМБЫТОРГТЕХНИКА” 618419, ул. Льва Толстого, 76-а, тел. (34242) 1-72-47
БЛАГОВЕЩЕНСК	“ОЛАКС” 675002, ул. Ленина, 27, тел. (4162) 42-79-81, 44-89-79
ВЛАДИВОСТОК	“ДИАПАЗОН-СЕРВИС” 690087, ул. Баляева, 58, тел. (4232) 21-52-87
ВОЛГОГРАД	“ПРО-СЕРВИС” 400001, ул. Рабоче-Крестьянская, 14, тел. (8442) 44-52-81
ВОРОНЕЖ	“БЕРКУТ” 394006, ул. Ворошилова, 2, тел. (0732) 70-16-70
ЕКАТЕРИНБУРГ	СЦ “СЕНТРИ” 620098, пр. Космонавтов, 45, тел. (3432) 31-13-51, 35-86-02
ИЖЕВСК	“СЕРВИС-СТУДИЯ “ЦЕНТР” 426008, ул. Пушкинская, 216, тел. (3412) 43-20-39
ИРКУТСК	“НПФ ТИС” 664000, ул. 5-ой Армии, 12, тел. (3952) 33-38-59
КАЗАНЬ	“ТЕХНИКА” 420043, ул. Вишневого, 14 тел. (8432) 38-31-07
КОМСОМОЛЬСК-НА-АМУРЕ	СЦ “ПИЛОТ СЕРВИС” 681013, ул. Комсомольская, 58/3, тел. (42172) 99-88-2
КРАСНОДАР	“МБС-ЦЕНТР” 350000, ул. Коммунаров, 53/6, тел. (8612) 64-26-08 350000, ул. Ленина, 54
КРАСНОЯРСК	“ИНТЕРНАЦИОНАЛ-СЕРВИС” 660062, ул. Вильского, 3, тел. (3912) 45-33-05 660062, ул. К. Маркса, 44
КУРСК	“ЭКРАН СЕРВИС ЛИМИТЕД” 305001, ул. Добролюбова, 17, тел. (07122) 2-33-80, 2-68-12
МОСКВА	“АЛИНА-ВИДЕОПРОФ-СЕРВИС” 115470, Нагатинская наб., 40, стр. 1, тел. (095) 117-64-60 ст. м. Коломенская тел. (095) 118-87-97 videoprof@mtu-net.ru

МОСКВА**“АЛИНА-ВИДЕОПРОФ-СЕРВИС”**

109172, ул. Большие Каменщики, 19, тел. (095) 912-76-23
ст. м. Таганская big_kamen@mtu-net.ru

“АЛИНА-ВИДЕОПРОФ-СЕРВИС”

109280, Ослябинский пер., 3, тел. (095) 275-78-21
ст. м. Автозаводская arkhor@videoprof.ru

“БРИЗ”

113035, Космодамианская наб., 4/226, тел. (095) 230-40-36 под. 5А,
ст. м. Новокузнецкая, тел. (095) 230-40-37, 230-40-25

“ИНТЕРРАДИОПРИБОР”

111024, проезд завода “Серп и Молот” 5, тел. (095) 361-49-33
ст. м. Авиамоторная, тел. (095) 742-59-66 info@av.irp.ru
тел. (095) 742-59-67, 273-31-73

СЦ “М.ВИДЕО-СЕРВИС”

101000, ул. Маросейка, 6/8, тел. (095) 925-15-09
ст. м. Китай-город, тел. (095) 924-27-37

Н.НОВГОРОД**“ЭЛЕКТРОНИКА”**

603005, ул. Алексеевская, 9, тел. (8312) 19-41-08, 19-41-10

НОВОКУЗНЕЦК**“СТРАТАС”**

654041, ул. Транспортная, 49а, тел. (3834) 78-71-95

НОВОСИБИРСК**“СОНИКО-Н”**

630112, ул. Красина, 51, тел. (3832) 77-76-96

ОБНИНСК**“РАДИОТЕХНИКА”**

249020, пл. Треугольная, 1, тел. (08439) 6-44-14

ОРЕНБУРГ**“КомИнКом”**

460052, ул. Брестская, 7, тел. (3532) 62-77-82

ОРСК**“АСТА-СЕРВИС”**

426431, пр. Ленина, 77, тел. (35372) 7-63-97

ПЕНЗА**“ТЕХСЕРВИС”**

440044, ул. Коммунистическая, д. 28, тел. (8412) 55-85-98

ПЕРМЬ**“ИМПОРТ-СЕРВИС”**

614107, ул. Инженерная, 10, тел. (3422) 65-69-83

“ИМПОРТ-СЕРВИС”

614107, ул. Орджоникидзе, 15, тел. (3422) 10-30-89

РОСТОВ-НА-ДОНУ**“TV-СЕРВИС”**

344018, ул. Мечникова, 73”Д”, тел. (8632) 34-51-21

РЫБИНСК**“АЛГОРИТМ НТ”**

152901, ул. Гоголя, 1, тел. (0855) 21-99-91

РЯЗАНЬ	“АРТ-ИКС” 390023, ул. Циолковского, 12, тел. (0912) 44-43-28, 44-33-07
С.-ПЕТЕРБУРГ	СЦ “ОРБИС” 193224, Октябрьская наб, 60, тел. (812) 446-61-71 ст. м. Ломоносовская, www.orbis.spb.ru; info@orbis.spb.ru
	СЦ “ОРБИС” 196244, Витебский пр., 33 корп. 2, тел. (812) 299-56-55 ст. м. Парк Победы
САМАРА	“ВИДИКОН -СЕРВИС” 443115, ул. Г. Димитрова, 117, тел. (8462) 52-16-00
САРАТОВ	“СКАРТ” 410040, пр. 50 лет Октября, 110А, тел. (8452) 37-07-07
СОЧИ	“СОЮЗ-СЕРВИС” 354000, ул. Московская, 5, тел. (8622) 92-02-25
СТАВРОПОЛЬ	“ТЕЛЕМИР-СЕРВИС” 355029, ул. Ленина, 468, тел. (8652) 94-42-13
ТОМСК	“КОМАНДОР-СЕРВИС” 634050, ул. Гагарина, 11, тел. (3822) 22-31-57 634034, ул. Белинского, 53, тел. (3822) 55-40-85
ТУЛА	СЦ “ОМЕГАМЕТ” 300016, ул. Доватора, 1, тел. (0872) 46-24-66, 46-25-11
ТЮМЕНЬ	“ТЦ ТЮМЕНЬ ИМПОРТ-СЕРВИС” 625026, ул. Мельникайте, 97, тел. (3452) 22-45-96
УССУРИЙСК	“ВЕГА-ГАРАНТ” 692500, ул. Советская, 29, тел. (42341) 2-10-35
УФА	“АЛЬЯНС-СЕРВИС” 450104, ул. Российская, 21, тел. (3472) 35-58-31
ХАБАРОВСК	СЦ “НАРОДНАЯ КОМПАНИЯ” 680000, ул. Тургенева, 56, тел. (4212) 21-60-39 дисп. 008
ЧЕЛЯБИНСК	ООО “ЭЛЕКТРО-Н” 454112, пр. Победы, 302, тел. (3512) 41-01-51 454112, ул. Каслинская, 54, тел. (3512) 40-00-66 дисп. 084
ЯКУТСК	ООО “СПС-СЕРВИС” 677000, ул. Аммосова, 6, тел. (84112) 45-00-31



Затруднения при эксплуатации?

Пожалуйста, перезагрузите Ваше устройство

**Для получения информации о перезагрузке Вашего устройства
обратитесь на соответствующую страницу.**

JVC

VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED